

# STEUERUNGSVARIANTEN NEXT EPSOLUTION

Classic Drive, Master Drive,  
Kabine hydraulisch, Kabine Elektrisch

[PALFINGEREPSILON.COM](http://PALFINGEREPSILON.COM)



**HABEN SIE IHRE  
STEUERUNGSVARIANTE  
SCHON GEWÄHLT?**

# REDUZIERT AUF DAS WESENTLICHE

## CLASSIC DRIVE - DIE LEICHTE ALTERNATIVE VON PALFINGER EPSILON

### STEUERUNGSVARIANTEN

Direkt am Ventil angelenkte, präzise und leicht gängige Kransteuerung.



#### JM

2 mechanische Joysticks,  
2 mechanische Fußpedale  
direkt am Ventil montiert



#### 4 LM

4 mechanische  
Hebel, 2 mechanische  
Fußpedale

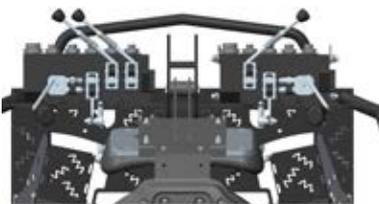


#### 5 LM

5 mechanische  
Hebel, 1 mechanisches  
Fußpedal

### STÜTZENSTEUERUNG

Vom Hochsitz gesichert gegen unbeabsichtigte Betätigung.



3-fach hydraulisch vom Hochsitz



#### 1FM

Eine zusätzlich freie Funktion am Classic Drive,  
Bedienung über direkt montierte Hebel

### HIGHLIGHTS

- Leicht, robust, bewährt und zuverlässig
- Sitzschale abstandverstellbar, beidseitiger Aufstieg
- Hochwertige Steuerventile in Ein- und Zweikreisausführung für Konstantpumpenbetrieb
- EN12999 entsprechende CE-Ausrüstung für Holzeinsatz (CEH) und Recyclingeinsatz inklusive Standsicherheitsüberwachung (CERM) verfügbar
- Außenliegende Schlauchführung an der Kransäule, ohne Drehverteiler
- LED-Scheinwerfer als Standard
- Not Aus, Sitzkontaktschalter und Betriebsstundenzähler am Hochsitz

## HOCHSITZAUSRICHTUNG



### HM

Heckhochsitz mittig an Säule montiert



### HVL

Mit Verstellkeilen  
16° nach links gedreht



### HVR

Mit Verstellkeilen  
16° nach rechts gedreht

## KOMFORTPAKET



### CP

mit Notaus, Scheinwerfer, Stundenzähler,  
Hupe, Sitzheizung, Motor Start/Stop,  
Drehzahl +/-, komplett verkabelt bis  
Elektrobox am Grundgestell



# FEST IM SATTEL

## MASTER DRIVE - DER KOMFORTHOCHSITZ VON PALFINGER EPSILON

### MULTIFUNKTIONSARMLEHNE

Sämtliche Kommandos in Reichweite hat man mit der Multifunktions-Armlehne.



Umschalter zwischen Kran  
und Stützenbetrieb, Notaus,  
ON/OFF Steuerung der  
Abstützung, ON/OFF  
Steuerung von 1F/2F falls  
gewählt.



Scheinwerfersteuerung, Motor  
Start/Stopp, Drehzahl +/-, HPLS  
EIN/ AUS falls gewählt,  
Sitzheizung, Signalhupe

### HIGHLIGHTS

- Komfortabel und ergonomisch gestaltet für höchste Produktivität
- Durchführung aller hydraulischen Funktionen innenliegend in der Kransäule über Drehverteiler. Kein Schlauchpaket außen an der Säule
- Hochwertige Steuerventile in Ein- und Zweikreisausführung für Konstantpumpenbetrieb, sowie Einkreisausführung für Verstellpumpenbetrieb in 6-fach Ausführung an Kransäule montiert.
- Kranbedienung über ergonomisch geformte hydraulisch vorgesteuerte Joysticks
- EN12999 entsprechende CE-Ausrüstung für Holzeinsatz (CEH) und Recyclingeinsatz inklusive adaptiver Standsicherheitsüberwachung in „Light“ (CERHL) oder „Full“ (CERH) verfügbar
- Stützensteuerung ON/OFF über elektrische Taster in den Armlehnen integriert vom Hochsitz aus. Stützenventil PVG32 unter Schutzhaube auf Schwenkzylinder montiert
- Komfortpaket bestehend aus umklappbarem Grammer Sitz mit mechanischer Federung, einstellbaren Armlehnen, Sitzheizung, Motor Start/Stopp, Drehzahl +/- (komplett verkabelt bis Grundgestell)
- Sitzkonsole mittels Pneumatikzylinder umklappbar in Transportstellung über elektrischen Taster am Grundgestell
- Kabelfernsteuerung am Grundgestell für Abstützung (KCA) oder Kranfunktionen Hauptarm, Knickarm und Schwenken (KCHKS) optional verfügbar

## STEUERUNGSVARIANTEN

Hydraulische vorgesteuerte Joysticks erleichtern ein präzises Arbeiten.



**JH**  
2 hydraulische  
Joysticks, 2 Pedale



**4LH**  
4 hydraulische  
Linearhebel, 2 Pedale



**5LH**  
5 hydraulische  
Linearhebel, 1 Pedal



## EPSHOOD

Für einen perfekten Schutz während der Arbeit sorgt der gänzlich neu entwickelte Kranfahrerschutz EPSHOOD. Dank des Klappmechanismus und dem technischen Thermoplast hält man Wind, Wetter und Sonne dauerhaft auf Distanz und das ermöglicht vollen Komfort bei jedem Einsatz.



## HORIZONTAL UND VERTIKAL GEFEDERTER KOMFORTHOCHSITZ

Maximale Bewegungsfreiheit und sicheren Halt gibt der ergonomisch geformte Komfortsitz aus dem Hause GRAMMER inklusive Sitzheizung und individueller Gewichtseinstellung.



# MAXIMALER KOMFORT UND MAXIMALER SCHUTZ

## CAH - KABINE MIT HYDRAULISCHER VORSTEUERUNG VON PALFINGER EPSILON

### KABELFERNSTEUERUNG

Kranbedienung komfortabel und sicher vom Grundgestell aus.



#### KCA

Kabelfernsteuerung am Grundgestell für alle Abstützfunktion, mit Totmanntaster und Notaus verfügbar.



#### KCH

Kabelfernsteuerung am Grundgestell für alle Abstütz- und Kranfunktionen (ausgenommen Kabinenlift), mit Totmanntaster und Notaus verfügbar.

Umschaltung zwischen Abstütz- und Kranbetrieb inklusive, Betriebsart wird über LED angezeigt.



### HIGHLIGHTS

- Durchführung aller hydraulischen Funktionen innenliegend in der Kransäule über Drehverteiler
- Außenliegendes Schlauchpaket an Säule mit Elektrokabeln
- Hochwertige Steuerventile in Ein- und Zweikreisausführung für Konstantpumpenbetrieb, sowie Einkreisausführung für Verstellpumpenbetrieb in 7-fach Ausführung an Kransäule montiert.
- Kabinenlift 1100mm hochfahrbar. ON/OFF Steuerung über Taster in Kabine
- Stützensteuerung ON/OFF über elektrische Taster am Bedienterminal Kabine aus. Stützenventil PVG32 unter Schutzhaube auf Schwenkzylinder montiert
- Komfortpaket bestehend aus Sitz mit Luftfederung, DAB Radio mit CD, 2x Lautsprecher, Innenbeleuchtung, Scheibenwischer, Frontscheibenschutzrollo, einstellbaren Armlehnen, Sitzheizung, Motor Start/Stopp, Drehzahl +/- (komplett verkabelt bis Grundgestell) inklusive
- 3x LED Scheinwerfer an Kabine als Standard
- Kabine lackiert in RAL9003, Seitentür in RAL9005
- Front und Seitentür als Standard
- Wiegesystem Tamtron Standard (TTS) und Tamtron Timber (TTT) in hydraulischer oder wireless Lösung (TTWS/TTWT) verfügbar
- HYDAC Schwingungsdämpfer (SD) für Hauptarm und Schwenken verfügbar
- Gelbe Warnleuchte am Kabinendach (WLG) verfügbar
- Wasserheizung (WH) mit außenliegendem Wasserschlauch an Säule oder WEBASTO Dieselheizung (DH)
- Klimaanlage (AC) über zusätzliche hydraulische Funktion betrieben in Kombination mit Verstellpumpe verfügbar
- Eine (1F) oder zwei (2F) zusätzliche hydraulische Funktionen am Stützenventil verfügbar. ON/OFF Bedienung von Kabine aus

## STEUERUNGSVARIANTEN

Hydraulische vorgesteuerte Joysticks erleichtern ein präzises Arbeiten.



**JH**  
zwei hydraulisch  
vorgesteuerte Joysticks



Jeweils mit zwei hydraulisch  
vorgesteuerten Fußpedalen

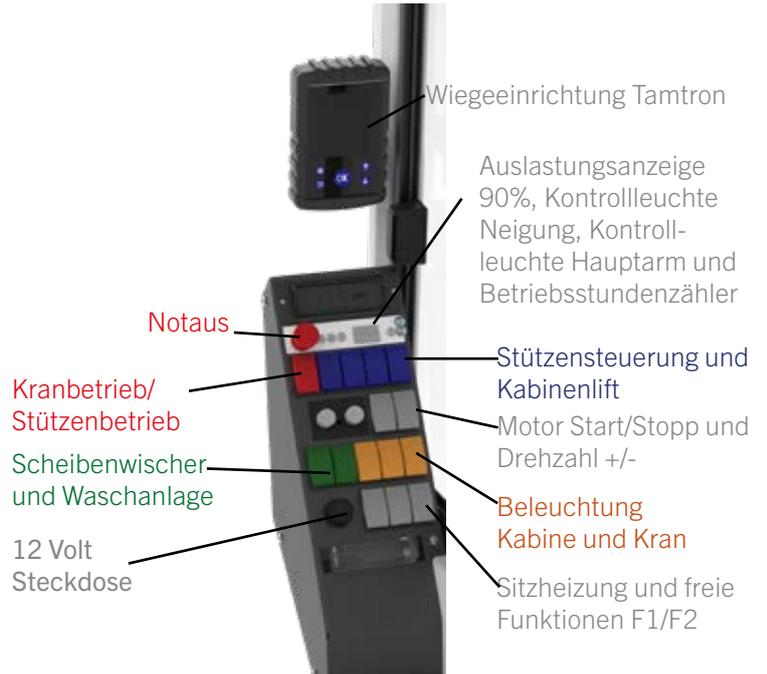


**4LH**  
vier hydraulisch  
vorgesteuerte Joysticks



## BEDIENTERMINAL

Alle Funktionen auf einen Blick übersichtlich angeordnet  
im Blickfeld des Bedieners.



## HORIZONTAL UND VERTIKAL GEFEDERTER KOMFORTHOCHSITZ

Maximale Bewegungsfreiheit und sicheren Halt gibt der  
ergonomisch geformte Komfortsitz aus dem Hause  
GRAMMER inklusive Sitzheizung und individueller  
Gewichtseinstellung.



# FÜR HÖCHSTE ANSPRÜCHE UND MAXIMALEN SCHUTZ

## CAE - KABINE MIT ELEKTRONISCHER STEUERUNG VON PALFINGER EPSILON

### BEDIENTERMINAL

Alle Funktionen auf einen Blick übersichtlich angeordnet im Blickfeld des Bedieners.



### HIGHLIGHTS

- Durchführung aller hydraulischen Funktionen innenliegend in der Kransäule über Drehverteiler
- Außenliegendes Schlauchpaket an Säule mit Elektrokabeln
- Hochwertige Steuerventilkombination bestehend aus Parker L 90LS und K220 in Einkreisausführung für Verstellpumpenbetrieb in 7-fach Ausführung an Kransäule montiert.
- Kabinenlift 1100mm hochfahrbar. ON/OFF Steuerung über Joysticks in Kabine
- Stützensteuerung ON/OFF über Joysticks in Kabine. Stützenventil PVG32 unter Schutzhaube auf Schwenkzylinder montiert
- Komfortpaket bestehend aus Sitz mit Luftfederung, DAB Radio mit CD, 2x Lautsprecher, Innenbeleuchtung, Scheibenwischer, Frontscheibenschutzrollo, einstellbaren Armlehnen, Sitzheizung, Motor Start/Stopp, Drehzahl +/- (komplett verkabelt bis Grundgestell) inklusive
- 3x LED Scheinwerfer an Kabine als Standard
- Kabine lackiert in RAL9003, Seitentür in RAL9005
- Front- und Seitentür als Standard
- HYDAC Schwingungsdämpfer für Hauptarm und Schwenken als Standard
- Wiegesystem Tamtron Standard (TTS) und Tamtron Timber (TTT) in hydraulischer oder wireless Lösung (TTWS/TTWT) verfügbar
- Gelbe Warnleuchte am Kabinendach (WLG) verfügbar
- Wasserheizung (WH) mit außenliegendem Wasserschlauch an Säule oder WEBASTO Dieselheizung (DH)
- Klimaanlage (AC) über zusätzliche hydraulische Funktion verfügbar
- Eine (1F) oder zwei (2F) zusätzliche hydraulische Funktionen am Stützenventil verfügbar. ON/OFF Bedienung über Joysticks in Kabine
- Kabinenliftpositionsüberwachung (KLP) verfügbar

## KABELFERNSTEUERUNG

Kranbedienung komfortabel und sicher vom Grundgestell aus.



### KCE

Kabelfernsteuerung am Grundgestell für alle Abstütz- und Kranfunktionen mit Totmanntaster und Notaus verfügbar.

Umschaltung zwischen Abstütz- und Kranbetrieb inklusive. Betriebsart wird über LED angezeigt.

## STEUERUNGSVARIANTEN

Elektrohydraulische Joysticks für ein ermüdungsarmes Arbeiten

### JEM

2 elektrische Joysticks „Mini“



### JEMP

2 elektrische Joysticks „Mini“ mit zusätzlichen ON/OFF Tastern



### JEL

2 elektrische Joysticks „Large“



### JELP

2 elektrische Joysticks „Large“ mit zusätzlichen ON/OFF Tastern



## HORIZONTAL UND VERTIKAL GEFEDERTER KOMFORTHOCHSITZ

Maximale Bewegungsfreiheit und sicheren Halt gibt der ergonomisch geformte Komfortsitz aus dem Hause GRAMMER inklusive Sitzheizung und individueller Gewichtseinstellung.



# AUSSTATTUNGEN

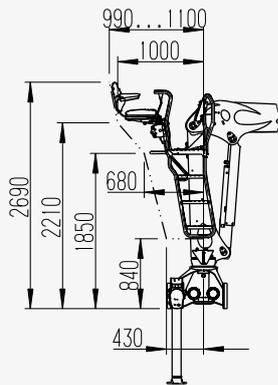
		HCDH		HMDH				CAH			CAE	
		CLASSIC		MASTER DRIVE								
		1K-F130M	2K-F130M	1K-R290	2K-R290	1K-F130	2K-F130	LS-K220	1K-R290	2K-R290	LS-K220	LS-K220E
<b>NORM</b>												
CEH	Sicherheitspaket Holz	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>
CERM	Sicherheitspaket "Mini" für Recyclingeinsatz.	<input type="checkbox"/>										
CERHL	Sicherheitspaket "Light" für Recyclingeinsatz.			<input type="checkbox"/>								
CERH	CE Paket für Recyclingeinsatz.			<input type="checkbox"/>								
<b>BEDIENART</b>												
JM	2 mechanische Joysticks, 2 mechanische Fußpedale direkt am Ventil montiert	<input type="checkbox"/>										
4LM	4 mechanische Hebel, 2 mechanische Fußpedale direkt am Ventil montiert	<input type="checkbox"/>										
5LM	5 mechanische Hebel, 1 mechanisches Fußpedal direkt am Ventil montiert	<input type="checkbox"/>										
JH	2 hydraulisch vorgesteuerte Joysticks, 2 hydraulisch vorgesteuerte Fußpedale			<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>			
4LH	4 hydraulisch vorgesteuerte Hebel, 2 hydraulisch vorgesteuerte Fußpedale direkt am Ventil montiert			<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>			
5LH	5 hydraulisch vorgesteuerte Hebel, 1 hydraulisch vorgesteuertes Fußpedal direkt am Ventil montiert			<input type="checkbox"/>								
JEM	2 elektrische Joysticks mit je 3 proportionalen Funktionen, Ausführung "Mini"											<input type="checkbox"/>
JEMP	2 elektrische Joysticks mit je 3 proportionalen Funktionen und zusätzlichen ON/OFF Tastern, Ausführung "Mini"											<input type="checkbox"/>
JEL	2 elektrische Joysticks mit je 3 proportionalen Funktionen, Ausführung "Large"											<input type="checkbox"/>
JELP	2 elektrische Joysticks mit je 3 proportionalen Funktionen und zusätzlichen ON/OFF Tastern, Ausführung "Large"											<input type="checkbox"/>
<b>KRANHYDRAULIK</b>												
1K-F130M	Parker F130CF Steuerventil in Einkreisausführung für Classic Drive, vorbereitet für Konstantpumpenbetrieb	<input type="checkbox"/>										
2K-F130M	Parker F130CF Steuerventil in Zweikreisausführung für Classic Drive, vorbereitet für Konstantpumpenbetrieb		<input type="checkbox"/>									
1K-R290	Nordhydraulik RSM290 Steuerventil in Einkreisausführung für hydraulische Vorsteuerung			<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>			
2K-R290	Nordhydraulik RSM290 Steuerventil in Zweikreisausführung für hydraulische Vorsteuerung			<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>			
1K-F130	Parker F130CF Steuerventil in Einkreisausführung für hydraulische Vorsteuerung				<input type="checkbox"/>							
2K-F130	Parker F130CF Steuerventil in Zweikreisausführung für hydraulische Vorsteuerung				<input type="checkbox"/>							
LS-K220	Parker Steuerventil in Einkreisausführung für hydraulische Vorsteuerung, vorbereitet für Verstellpumpenbetrieb					<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>	
LS-K220E	Parker Steuerventil in Einkreisausführung für elektrische Steuerung, vorbereitet für Verstellpumpenbetrieb											<input type="checkbox"/>
<b>STEUERSTANDAUSRICHTUNG</b>												
HM	Heckhochsitz mittig an Säule montiert	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>								
HVL	Heckhochsitz mittig an Säule montiert, mittels Verstellkeilen 16° nach links gedreht <b>ACHTUNG: nicht in Verbindung mit TGR / TUR, KFS und MZ Modellen!</b>	<input type="checkbox"/>										
HVR	Heckhochsitz mittig an Säule montiert, mittels Verstellkeilen 16° nach rechts gedreht <b>ACHTUNG: nicht in Kombination mit TGL/TUL, KFS und MZ Modellen!</b>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>								
<b>SONDERAUSSTATTUNGEN</b>												
N7	7° Sicherheitsabschaltung mit Neigungsschalter <b>ACHTUNG: Zur Normerfüllung in Deutschland für CE Holz benötigt!</b>				<input type="checkbox"/>							
CP	Komfort Paket mit Sitzheizung, Motor Start/Stopp, Drehzahl +/-, komplett verkabelt bis Elektrobox am GG	<input type="checkbox"/>										
1FM	eine zusätzliche freie Funktion am CLASSIC DRIVE Hochsitz, Bedienung über direkt montierten Hebel	<input type="checkbox"/>										
1F	eine zusätzliche freie Funktion am PVG32 Stützenventil, Bedienung über ON/OFF Taster vom Steuerstand							<input type="checkbox"/>				
2F	zusätzliche zweite Funktion am PVG32 Stützenventil, Bedienung über ON/OFF Taster vom Steuerstand							<input type="checkbox"/>				
KCA	Kabelfernsteuerung für Abstützung am Grundgestell mit ON/OFF Tastern				<input type="checkbox"/>				<input type="checkbox"/>			
KCHK	Kabelfernsteuerung für Hauptarm, Knickarm und Schwenken am Grundgestell mit ON/OFF Tastern				<input type="checkbox"/>							
KCH	Kabelfernsteuerung CAH für alle Funktionen (außer Kabinenlift) am Grundgestell mit ON/OFF Tastern								<input type="checkbox"/>			
KCE	Kabelfernsteuerung CAE für ALLE Funktionen am Grundgestell mit ON/OFF Tastern											<input type="checkbox"/>
KFS	EPSHOOD automatisch klappbares Kranfahrerschutzdach.				<input type="checkbox"/>							
LED	LED Scheinwerfer mit je 2600 Lumen, 2x am Hochsitz und 2x am Knickarm.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>								
LED 2	2 x LED Scheinwerfer am Knickarm. <b>ACHTUNG: nur für Kabinenkrane!</b>											<input type="checkbox"/>
SBH	Schutzblechpaket für Steuerventil an CLASSIC DRIVE Hochsitz	<input type="checkbox"/>										
SD	Hydac Schwingungsdämpfer für Hubzylinder und Schwenken				<input type="checkbox"/>				<input type="checkbox"/>			
TTSW	Wiegesystem Tamtron Standard mit Wetterbox für MASTER DRIVE.				<input type="checkbox"/>							
TTS	Wiegesystem Tamtron Standard für Kabine. Bedienung über Fußpedal bei CAE.											<input type="checkbox"/>
TTT	Wiegesystem Tamtron Timber für Kabine. Bedienung über Fußpedal bei CAE.											<input type="checkbox"/>
TTWSW	Wiegesystem Tamtron Wireless Standard mit Wetterbox für MASTER DRIVE.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>								
TTWS	Wiegesystem Tamtron Wireless Standard für Kabine. Bedienung über Fußpedal bei CAE.									<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
TTWT	Wiegesystem Tamtron Wireless Timber für Kabine. Bedienung über Fußpedal bei CAE.									<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
WH	Wasserheizung für Kranfahrerkabine <b>ACHTUNG: Heihschlauchverlegung an Kransäule außenliegend!</b>											<input type="checkbox"/>
DH	Webasto Dieselheizung für Kranfahrerkabine											<input type="checkbox"/>
KLP	Kabinenliftpositionsüberwachung für Kranfahrerkabine.											<input type="checkbox"/>
AC	Klimaanlage für Kabinenkrane. Klimaanlage wird über zusätzliche hydraulische Funktion angetrieben.											<input type="checkbox"/>
AT2	Zusätzlicher zweiter Auftritt für Einstieg in Kabine											<input type="checkbox"/>
CSSE	Sondersteuerreihenfolge Skandinavien (Funktion Greifer & Teleskoparm vertauscht)											<input type="checkbox"/>
WLG	Gelbe Warnleuchte am Kabinendach											<input type="checkbox"/>

Es werden nur Ausstattungen in Abhängigkeit der Steuerungsvarianten angezeigt

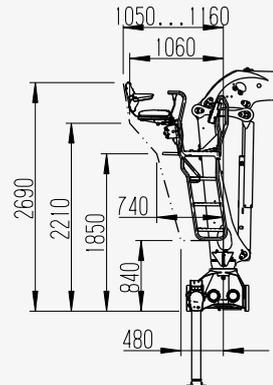
# SCHWENKRADIEN

## Classic Drive (HCDH)

L-Kran

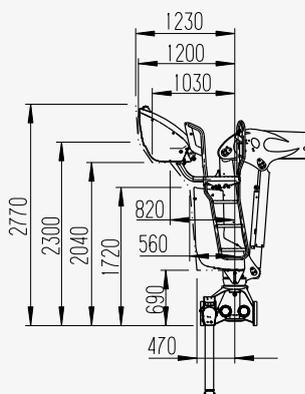


Z-Kran

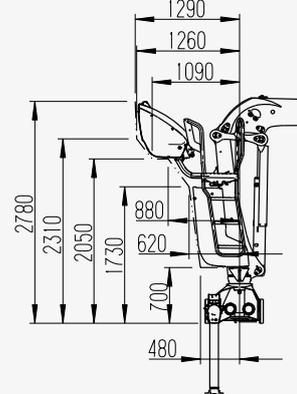


## Master Drive (HMDH)

L-Kran

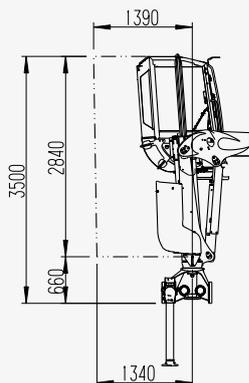


Z-Kran

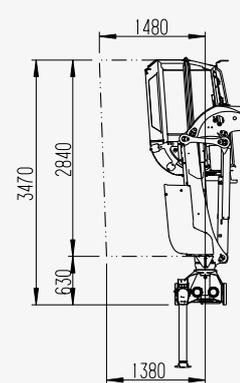


## Kabine (CAH & CAE)

L-Kran



Z-Kran



**EPSILON KRAN GMBH**

**Christophorusstraße 30  
5061 Elsbethen-Glasenbach | Austria  
+43 662 / 629548 - 0  
epsilon@palfinger.com  
www.palfingerepsilon.com**

KP-PR085 ist für den internationalen Gebrauch bestimmt. Die Verfügbarkeit einiger Modelle und die Serien- und Sonderausstattung kann von Land zu Land variieren. EPSILON behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung, Änderungen an Design und technischer Ausführung vorzunehmen, ohne sich in irgendeiner Weise zu verpflichten, diese auf bereits verkaufte Einheiten zu übertragen. Angaben, Beschreibungen und Bildmaterial entsprechen dem aktuellen Stand bei Drucklegung, können aber ebenfalls ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Abbildungen können bestimmte Länderausführungen, Sonderausstattungen sowie nicht komplette Standardausführungen zeigen. Maßangaben unverbindlich. Traglastdarstellungen sind genormte Abbildungen und entsprechen nicht der optimalen Armstellung, in welcher die maximale Hublast erreicht werden kann.